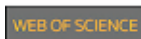




Герасимова С. А. Деятельность просветителя-энциклопедиста как отражение интеллектуальной культуры XVIII века / С. А. Герасимова // Научный диалог. — 2021. — № 4. — С. 28—41. — DOI: 10.24224/2227-1295-2021-4-28-41.

Gerasimova, S. A. (2021). Activities of Encyclopedic Educator and Intellectual Culture of 18th Century. *Nauchnyi dialog*, 4: 28-41. DOI: 10.24224/2227-1295-2021-4-28-41. (In Russ.).



Журнал включен в Перечень ВАК

DOI: 10.24224/2227-1295-2021-4-28-41

Деятельность просветителя-энциклопедиста как отражение интеллектуальной культуры XVIII века

Герасимова Светлана Анатольевна

orcid.org/0000-0003-3960-8841

кандидат филологических наук, доцент,
кафедра французского языка
и лингводидактики
gerasvetlana@yandex.ru

Московский городской
педагогический университет

(Москва, Россия)

Activities of Encyclopedic Educator and Intellectual Culture of 18th Century

Svetlana A. Gerasimova

orcid.org/0000-0003-3960-8841

PhD in Philology, Associate Professor,
Department of French Language
and Linguodidactics
gerasvetlana@yandex.ru

Moscow City Pedagogical University

(Moscow, Russia)

© Герасимова С. А., 2021

ОРИГИНАЛЬНЫЕ СТАТЬИ

Аннотация:

Статья посвящена вопросам отражения интеллектуальной культуры эпохи Просвещения в научно-популярном дискурсе, репрезентированном в деятельности просветителей-энциклопедистов. Актуальность темы исследования обусловлена изучением взглядов ученого, повлиявших на ценностные координаты научно-популярного знания социума того времени. В основу методологии исследования положен нарративный подход в историографической перспективе, а также культурантропоцентрический метод, раскрывающий биографию ученого как проявление социокультурных процессов эпохи. Использование указанных методов обусловило новизну исследования как вектор движения исследовательской мысли, моделирующей феномен профессионализма, поскольку способствует более глубокому осознанию специфики профессиональной картины мира ученого. Выявлена динамика взглядов французского просветителя Луи де Жокура, определена степень его вклада в становление Французской энциклопедии (*Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers*). Доказано, что для ученого значимым стало моральное удовлетворение от участия в создании энциклопедии, обусловленное креативностью его личности. Материалом исследования послужили статьи Л. де Жокура, размещенные на сайте первого издания энциклопедии. Анализ статей показывает, что их прагматика направлена на трансляцию информации обрцованному читателю в научно-популярном дискурсе.

Ключевые слова:

научно-популярный дискурс; Луи де Жокур; биография ученого; профессионализм; новая терминология; статьи Французской энциклопедии.

ORIGINAL ARTICLES

Abstract:

The article is devoted to the issues of reflection of the intellectual culture of the Enlightenment in popular science discourse, represented in the activities of encyclopedic educators. The relevance of the research topic is due to the study of the views of the scientist, which influenced the value coordinates of popular science knowledge of the society of that time. The research methodology is based on a narrative approach in a historiographic perspective, as well as a culture-anthropocentric method that reveals the biography of a scientist as a manifestation of the socio-cultural processes of the era. The use of these methods determined the novelty of the research as a vector of movement of research thought, modeling the phenomenon of professionalism, since it contributes to a deeper understanding of the specifics of the professional picture of the scientist's world. The dynamics of the views of the French educator Louis de Jaucourt is revealed, the degree of his contribution to the formation of the French Encyclopedia (*Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers*) is determined. It is proved that moral satisfaction from participation in the creation of an encyclopedia, due to the creativity of his personality, has become significant for the scientist. The research material was the articles by L. de Jaucourt posted on the website of the first edition of the encyclopedia. Analysis of the articles shows that their pragmatics are aimed at transmitting information to an educated reader in popular science discourse.

Key words:

popular science discourse; Louis de Jaucourt; biography of the scientist; professionalism; new terminology; articles of the French Encyclopedia.



Деятельность просветителя-энциклопедиста как отражение интеллектуальной культуры XVIII века

© Герасимова С. А., 2021

1. Просветительство как новая форма научно-популярной дискурсивной практики

Цель предпринятого исследования — выявить динамические связи между системой ценностей, идеями эпохи и социальными практиками, репрезентированными в энциклопедических статьях Л. де Жокура, просветителя XVIII века. Главная задача работы — выявление принципов популяризации специальных научных знаний французским просветителем-энциклопедистом в непрофессиональной читательской аудитории. Для решения задачи необходимо проанализировать ряд авторских энциклопедических статей, отражающих новый подход Луи де Жокура к толкованию уже существовавших в научном обиходе терминов, имевших социокультурный характер.

В XVIII веке наука из неопределенной, замкнутой сферы для узкого круга избранных превращается в важную часть общественной жизни, в которой ученые чувствовали себя членами сообщества, занимавшими достойное место в социальном и культурном пространстве эпохи. Просветители были приверженцами современной науки как полезного, ценного и эффективного инструмента, пропаганда достижений и потенциальных возможностей которого способствовали воплощению их главной цели — раскрепощению человека [Ферроне, 2003, с. 342].

Новые формы дискурсивных практик (академии, салоны, клубы) способствовали объективации указанной цели. Складывались особые разновидности коммуникативного обмена: общественное мнение, критика всех сторон жизни общества, формирование публичного пространства. В такой среде ставились вопросы о роли знания, общественном развитии [Мир Просвещения ..., 2003, с. 575—578], что привело к духовным и философским изменениям в интеллектуальной сфере, повлияло на переосмысление термина *философ*, под которым понимали человека, размышлявшего и изучавшего природу личности и общества с целью сделать их лучше и счастливее: «В практику вошло узусальное понимание термина *philosophe* как человека, занимающегося проблемами общества и его нравов, чтобы доводить до него понятие истины как верного отражения действительности» [Викүлова и др., 2018, с. 205]. Указанные изменения способствовали

возникновению социальности как способа организации социальных связей и нового принципа общения между людьми.

Одной из новых форм дискурсивных практик становится научно-популярный дискурс, представлявший новое научное знание, жанровым воплощением которого выступали различные энциклопедические издания. Необходимость теоретического осмысления научных достижений и терминологического упорядочения привела к созданию знаменитой «Энциклопедии, или Толкового словаря наук, искусств и ремесел» = «Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers», издававшейся с 1751 года и широко известной как «Энциклопедия Д. Дидро и Ж. Л. Д’Аламбера». Данное издание, олицетворявшее передовые взгляды того времени (веру в достижение прогресса благодаря науке и разуму, признание человеческого достоинства, осуждение церковного и государственного угнетения), явилось символом нового отношения к миру и осуществляло для читателя эпохи Людовика XV функцию социальной идентификации [Moureau, 1990].

В результате все более глубокого понимания окружающей действительности ученые обращались в том числе и к переосмыслению научной терминологии, которая вербально закрепляла систему понятий в той или иной области знаний. Появление новых слов, снижавших многозначность терминов начального периода развития языка науки, было закономерным и способствовало снятию расплывчатых, широких значений, в которых не замечалась разница между различными представлениями о действительности [Гринев-Гриневиц, 2019, с. 193].

Самое большое влияние на адресата, получавшего новые знания и впитывавшего прогрессивные идеи через статьи энциклопедии, оказывали авторитетные источники информации, к которым отнесем знатоков-экспертов. Деятельность Луи де Жокура, написавшего более 17 000 статей для Французской энциклопедии, стала одной из ярчайших страниц в истории ее создания. Материалом исследования послужил ряд статей Луи де Жокура, размещенных на сайте первого издания «Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers».

2. Исторический и личностный контекст создания энциклопедии как коллективного научного проекта

Материал и задачи исследования определили выбор методов и приемов исследования ключевых фактов биографии просветителя, ставших отправной точкой его участия в коллективном энциклопедическом проекте. Важным представляется нарративный подход в историографической перспективе, когда конкретный языковой материал позволяет обоснованно судить о научных взглядах ученого. В этом случае значим исторический и

личностный контекст, позволяющий оценить атмосферу создания текстов [Радченко, 2018].

Во второй половине XX века среди ученых и исследователей, занимавшихся изучением и анализом процессов истории, культуры, социологии, лингвистики нарратива, получил распространение биографический метод, сформулированный как культурантропологический [Февр, 1991]. Биография конкретного ученого, причастного к значимым социокультурным процессам своего времени, показывает его роль в эволюции культуры и общества определенного периода. Учёные эпохи Просвещения — это образованные люди, обладавшие обширными и глубокими познаниями в одной или нескольких областях науки и осуществлявшие просветительскую деятельность. К этой категории относились университетские профессора-практики, преподававшие в европейских университетах и обучавшие студентов гуманитарным дисциплинам, математике, философии [Колесов, 2008]. Занимаясь просветительской деятельностью, именно учёные распространяли новые идеи и знания в XVIII веке.

Биография Луи де Жокура, поддержавшего эпистемологическую модель энциклопедии Д. Дидро и Ж. Л. Д'Аламбера, отражает динамику его научного становления в осмыслении ценностей общества эпохи Просвещения. Факт участия в создании и публикации Французской энциклопедии подчеркивает коммуникативное лидерство и высокий профессионализм Л. де Жокура, входившего в группу учёных, составивших влиятельное социокультурное движение эпохи Просвещения как дискурсивное экспертное сообщество. Понятие *профессионализм* рассматривается в данном случае как интегральное свойство, внутренняя характеристика человека, способствующая осуществлению того или иного вида деятельности на высоком уровне. Несомненно, что профессионализм становится результатом системного образования личности [Дебель, 2013].

3. Биография Луи де Жокура: опыт получения научного знания

Биография Л. де Жокура стала ярким доказательством феномена профессионализма. Как большинство авторов Французской энциклопедии, Луи де Жокур (Louis de Jaucourt, 1704—1779), происходивший из бургундской дворянской семьи, получил блестящее образование. В 1720 году в возрасте шестнадцати лет он начал изучать теологию в Женевском университете. Затем три года учился математике и физике в Кембридже, после изучал медицину в Лейденском университете, где получил степень доктора медицины. Свободно владел несколькими иностранными языками, помимо родного французского: немецким, английским, итальянским, испанским, греческом и латынью. С 1728 года Л. де Жокур писал и редактировал статьи

в нескольких научных журналах, двадцать лет своей жизни (1730—1750) он посвятил составлению универсального медицинского словаря на латыни (*Lexicon medicum universale*), который насчитывал шесть томов. Начиная с 1738 года Л. де Жокур вел активную академическую деятельность и был избран членом Академий Бордо, Берлина, Стокгольма, Королевского общества в Лондоне [Birnstiel, s.d.].

В сентябре 1751 года Д. Дидро (1713—1784) по рекомендации одного из четырех издателей энциклопедии М. А. Давида (Давида-старшего) (Michel Antoine David, David l'aîné, 1707—1770) приглашает Л. де Жокура написать статьи в готовившуюся к изданию энциклопедию, посвященную наукам и искусству. Полагаем, что его участие в энциклопедическом предприятии стало неслучайным, так как Л. де Жокур, будучи известным ученым в академической среде, выступал своеобразным научным гарантом издания. Ему было дозволено говорить о современных достижениях в обществе, поскольку социальный статус ученого делал легитимным дискурс, касающийся специализированных знаний [Mougeau, 1990, с. 54]. Первые статьи Л. де Жокура появились во втором томе французской энциклопедии (1752).

В дальнейшем, вплоть до 1765 года, ученый стал самым активным автором, написав для энциклопедии Д. Дидро и Ж. Л. Д'Аламбера единолично или в соавторстве в общей сложности 17 266 статей, что составило почти четверть всех материалов справочного издания. Ученый хорошо знал классическую и современную литературу, профессионально разбирался в истории, политике, философии, химии, ботанике, гуманитарных науках и изобразительном искусстве. Лучшими статьями Л. де Жокура считаются публикации по следующим темам: Совесть, Демократия, Национальное равенство, Рабство, Франция, Правительство, Война, Инквизиция, Естественная свобода, Гражданская свобода, Политическая свобода, Основной закон, Отечество, Народ, Пресса, Республика, Суеверия и работоторговля, Путешествие, Город. В дополнение к ним он написал множество статей по физике, химии, ботанике и патологии [Perla, 1980]. Эти лексемы-термины, семантика которых конвенционально и нормативно связана с означиванием оценивающей деятельности ученого-энциклопедиста, обладают большим дискурсивным потенциалом, поскольку отражают ценностные взгляды ученого на эволюцию культуры и общества.

Проанализируем некоторые взгляды Л. де Жокура, которые он излагал в своих статьях будущему читателю энциклопедии как прогнозируемому адресату. Достаточно длительное время считалось, что Л. де Жокур был только компилятором чужих идей [Perla 1980; Mougeau, 1990]. Но уже в конце XX — начале XXI веков исследователи стали указывать на то, что он раскрывается перед скрупулезным читателем как первоклассный энци-

клопедист благодаря смелости научных рассуждений. В тысячах статей под безобидными заголовками Л. де Жокур смело критиковал церковь и монархию, делая это в соответствии с личными убеждениями, но всегда сверяясь с источниками, на которые опирался. Оставаясь самостоятельным автором, Л. де Жокур умело анализирует источники, создавая собственный научно-популярный дискурс [Delia, 2009; Chavoz, 2017].

4. Французский энциклопедист и формирование новой научной ментальности в социуме: переосмысление терминологии

Энциклопедисты стремились к точности значения лексических единиц, отражающих наименования основных научных понятий (например: *наука, система, объект, общество, патриотизм, родина, нравственность* и др.), прилагали усилия к тому, чтобы расширить сферу их употребления в соответствии с новыми научными веяниями. Думается, ученые основывались на позиции, что правильное понимание универсально принятых терминов со стороны потенциального читателя предполагает извлечение информации с опорой, прежде всего, на такой авторитетный источник, как энциклопедия.

В частности, Л. де Жокур подчёркивает, что новые знания накапливались поэтапно, но систематически, от древних греков и римлян до «прекрасных гениев» современности: «бессмертного Бэкона», «прославленного Декарта», Паскаля и Бойля — «отцов экспериментальной физики». Процесс приращения новых научных знаний испытывает определённые трудности, из-за чего в нём возникают перерывы. Такие периоды необходимо использовать для того, чтобы привести в порядок сделанные открытия в разных областях наук, то есть систематизировать их, что поможет объединить науки в единую картину мира [Encyclopédie ..., т. 14, p. 789].

Обратимся к статьям энциклопедии, затронувшим вопросы целостного осмысления совокупности человеческих знаний. В статье *Наука (SCIENCE)* изложен кумулятивный взгляд на историю науки в целом [Encyclopédie ..., т. 14, p. 788]:

— *Il est certain que les sciences sont l'ouvrage des plus grands génies. C'est par elles que l'immensité de la nature nous est dévoilée; ce sont elles qui ont arraché notre ame des ténèbres pour faire voir.* — Несомненно, что науки — дело величайших умов. Именно через них нам открывается необъятность природы; именно они вырвали нашу душу из тьмы, чтобы заставить это увидеть (здесь и далее перевод наш. — С. А.).

Согласимся с мнением В. П. Даниленко в том, что в рассуждениях Л. де Жокура прослеживается «весьма высокий уровень терминологической культуры» автора [Даниленко, 2015, с. 105]. В различных статьях энциклопедии находим подробное разъяснение многих науковедческих терминов.

Став одним из важнейших изданий эпохи, «Толковый словарь наук, искусств и ремесел» отразил переосмысление терминов в соответствии с тенденциями развития познания и культуры того времени, а также языковой образ мира образованного носителя языка как основного читателя и потребителя новых научных знаний. Современные философы считают, что определения терминов были верны, хотя зачастую носили общий характер, что, возможно, связано с активно происходившим процессом разделения картины мира на обиходную и научную, переосмыслением понятия знания, полученного в результате индивидуального и социального опыта [Нечаева, 2016, с. 71].

Приведём ещё примеры:

SCIENCE, en terme de philosophie, signifie la connoissance claire & certaine de quelque chose, fondée ou sur des principes évidens par eux-mêmes, ou sur des démonstrations. Le mot science pris dans le sens qu'on vient de dire est opposé à doute; & l'opinion tient le milieu entre les deux — НАУКА, с точки зрения философии, означает ясное и уверенное понимание чего-то, базирующегося на очевидных принципах или на доказательствах. Слово наука, используемое в приведенном значении, лежит между пониманием и сомнением [Encyclopédie ..., т. 14, p. 787].

SYSTEME, n'est autre chose que la disposition des différentes parties d'un art ou d'une science dans un état où elles se soutiennent toutes mutuellement, & où les dernières s'expliquent par les premières. Celles qui rendent raison des autres s'appellent principes, & le système est d'autant plus parfait, que les principes sont en plus petit nombre : il est même à souhaiter qu'on les réduise à un seul. — СИСТЕМА, по сути дела, — соотношение различных видов искусства или науки таким образом, что все они находятся в связях между собой, образуя определенное единство. Те, что становятся для других правилом, называются принципами, а система тем совершеннее, чем меньше в ней число принципов: даже хочется, чтобы они были сведены к одному [Encyclopédie ..., т. 15, p. 777].

Споры об универсальных ценностях общества вернули в XVIII веке в употребление слов *нация* и *патриотизм*, которые нередко противопоставляли *космополитизму* — процессу эмансипации личности, исследующей и открывающей мир вокруг себя как пространство без границ. Развивая идею Ж.-Ж. Руссо, который противопоставлял абстрактности космополитического понятия «человеческий род» реальность понятия «родина»; под последней он понимал общность, управляемую всеобщей волей, главными признаками которой выступали общая духовная позиция, универсалистский менталитет и преодолевающий национальные различия стиль жизни [Фрейхоф, 2003, с. 33—40], Л. де Жокур, уточнял эту мысль в статье «Патриотизм» (PATRIOTISME):

— ...*mais le patriotisme le plus parfait est celui qu'on posse de quand on est si bien rempli des droits du genre humain, qu'on les respecte vis-à-vis de tous les peuples du monde* — ...но самый наилучший патриотизм — это тот, при котором человек, обладающий им, проникается правами человеческого рода настолько, что уважает их [права] в отношении ко всем народам мира' [Encyclopédie ..., т. 12, p. 181].

Статья о гражданской и политической свободе в 9-м томе энциклопедии стала продолжением произведения «О духе законов» французского мыслителя Ш. Л. Де Монтескье (1689—1755). Л. де Жокур привел два-три параграфа оттуда, сопроводив их собственными рассуждениями. По его мнению, для определения понятия *свобода* недостаточно было сказать, что правление должно соответствовать обычаям и нравам народа (по Ш. Л. де Монтескье). К этому следовало добавить, что свобода также предполагает право гражданина делать все, что позволено законами (*La liberté réside dans le pouvoir qu'un être intelligent a de faire ce qu'il veut, conformément à sa propre détermination*), а сами законы должны быть «наилучшими из возможных», три ветви власти — законодательная, исполнительная и судебная должны быть хорошо разделены между собой [Encyclopédie ..., т. 9, p. 462].

Эпоху Просвещения, с которой неразрывно связано становление «Энциклопедии Д. Дидро и Ж. Л. Д'Аламбера», возможно изучать через систему различных видов дискурса (научный, научно-популярный, публицистический, издательский, медицинский, туристический, урбанистический и т. д.), соотносимых с разнообразными реалиями той эпохи, а также через успешный диалог между мыслителями-теоретиками и читателями.

Одной из интереснейших в этом плане стала статья *Путешествие (VOYAGE)*, написанная Л. де Жокуром для 17-го тома энциклопедии, где была предпринята попытка всестороннего осмысления «экзистенциального пространства» (по Д. Н. Замятину), что было обусловлено «динамикой географического пространства», когда путешествие представляло вершину географического и культурного познания [Замятин, 2006, с. 27]. При этом «модальности путешествий» устанавливали систему приоритетов, ценностей территорий, а «метафизика путешествия» становилась притягательной темой для читательской аудитории [Там же].

Сам термин *путешествие* позволял связать между собой разнообразные социальные горизонты, практики и представления, пространство и время [Morice, 2012]. Зарубежные философы, исследовавшие этот термин в контексте XVIII века, считают, что Л. де Жокур был знаком с авторитетным «Всеобщим словарем» Антуана Фюретьера (*Dictionnaire universel, contenant tous les mots francais, tant vieux que modernes*) и сохранил с ним

в своей энциклопедической статье некоторую преемственность, подчеркивая новые значения слова *путешествие* [Рош, 2003, с. 360].

В XVIII веке практика путешествий широко распространяется в передовых странах Европы. «Стремление увидеть своими глазами новые горизонты и желание “открыть мир” <...> тяга к реальной перемене мест <...> интерес к экзотическим странам» побуждали познавать мир представителей образованной элиты [Рош, 2003, с. 359]. Важными причинами путешествия (кроме обывательского интереса) Л. де Жокур называл торговлю, религию и образование, обычные дела и чрезвычайные обстоятельства. Согласно автору статьи, путешествие способно оказывать мощное воздействие на образ жизни и судьбу: *Il faut tous faire une fois le grand voyage* — Необходимо, чтобы каждый хотя бы раз совершил значимое путешествие.

Наконец, Л. де Жокур смотрел на функции путешествия как познавательной активности-шире — перемена мест благотворно влияет на тело и душу, принося большую пользу для развития личности. Путешествия обогащают разум, расширяют знания и излечивают человека от предрассудков [Encyclopédie ..., т. 17, р. 476]:

— *Les grands hommes de l'antiquité ont jugé qu'il n'y a voit de meilleure école de la vie que celle des voyages ; école où l'on apprend la diversité de tant d'autres vies, où l'ont rouve sans cesse quelque nouvelle leçon dans ce grand livre du monde; & où le changement d'air avec l'exercices ont profitables au corps & à l'esprit* — В античности великие люди считали, что нет лучшей школы жизни, чем путешествия; школы, в которой человек постигает многообразие образов жизни, в которой он постоянно находит новый урок в великой книге мира и в которой изменение взглядов в сочетании с физическими упражнениями приносит пользу телу и разуму.

Энциклопедия раньше других справочных изданий XVII—XVIII веков («Всеобщий словарь» А. Фюретьера, «Французский словарь» П. Ришле, словарь Французской Академии, «Словарь Треву») дала новаторское определение понятию «город». Вводная часть статьи *VILLE* почти полностью воспроизводила формулировку, которую можно было найти в других словарях [Encyclopédie ..., т. 17, р. 277]:

— *VILLE, s. f. (Architect. civil.) assemblage de plusieurs maisons disposées par rues, & fermées d'une clôture commune, qui est ordinairement de murs & de fossés*. — Город — это совокупность множества домов, образующая улицы и обнесенная общей оградой, обычно стеной и рвом.

Однако такое определение отражало только архитектурные особенности застройки. Новизна подхода Л. де Жокура заключалась в том, что он признавал многообразие урбанистического феномена. Поэтому в 17-м томе энциклопедии в дополнение он предложил в одной статье в алфа-

витном порядке около 40 рубрик, которые отражали юридические (*ville chartrée, ville de commune, ville jurée*) и функциональные (*ville capitale, ville de commerce, ville d'entrepôt*) характеристики города.

Видение Л. де Жокуром городского пространства намного опередило взгляды современников и было созвучно точке зрения, согласно которой средневековый «город как особый жизненный мир и как коммуникативное пространство являлся культурогенным и идентификационным средоточием — средой, в которой перекрещивались традиционно значимые семиотики культуры и коды поведения, формировались коммуникативные стили, вносились новые элементы в уклад жизненного мира» [Викулова и др., 2014, с. 302]. Такая оценка городского пространства привела в середине XVIII века к утверждению в просвещенных кругах общества нового представления о городе того времени, для которого были характерны постоянные изменения.

5. Выводы

Социогуманитарная научная парадигма, изучающая научно-популярный дискурс XVIII века как сложный многоуровневый феномен, ставит новую для науки о языке задачу осмысления роли ученого в определении ценностных координат научно-популярного знания. Важную роль в этом осмыслении играет личностный портрет Луи де Жокура, одного из ярчайших представителей поколения энциклопедистов, анализ его статей, привлечение узкого и широкого научного контекста, отражающего особенности научной ментальности ученого.

Анализ содержания ряда статей Французской энциклопедии, написанных Луи де Жокуром, показывает их прагматическую направленность при трансляции информации в научно-популярном дискурсе, основной функцией которого становится популяризация достижений науки среди широких слоёв населения и распространение специальных научных знаний в непрофессиональной среде, когда адресатом оказывается рядовой образованный и пытливый читатель.

Будучи самым активным автором энциклопедии, ученый уделял внимание анализу разнообразных понятий, выявлению динамических связей между системой ценностей, идеями эпохи и различными социальными практиками. Поддержав идею Д. Дидро о воплощении идеологии Просвещения через статьи энциклопедии, Л. де Жокур видел в этом новом научно-просветительском жанре возможность повлиять на мировоззрение социума.

Думается, что участие в создании Французской энциклопедии стало своеобразным *речевым поступком* (в терминологии М. М. Бахтина) со стороны Л. де Жокура: в составленных им энциклопедических статьях отраз-



иась ответственность их создателя за свою научную позицию. Ученый-энциклопедист использовал престижные языковые формы и литературную норму как реальные средства словесного общения с потенциальным читателем, что подчеркивает его лингвистическую компетенцию и эрудицию как одного из значимых авторов энциклопедии. Полагаем, что эти качества вызывали доверие со стороны адресата (читателя) к автору, способствуя созданию оптимального контакта с читательской аудиторией, её филологическому и культурному просвещению.

Можно говорить о том, что новое толкование Л. де Жокуром терминов и понятий, существовавших в научном обиходе и использовавшихся в различных сферах жизнедеятельности, отчасти повлияло на становление ряда позиций научного знания в интеллектуальной культуре французского социума эпохи Просвещения. Его статьи воплотили тезаурусный принцип изложения разнородной информации, последовательно отразившийся в самой энциклопедии как полный систематизированный свод освоенных социальным субъектом знаний. Новые научные знания становятся значимыми для личности описываемой эпохи как средство ориентации в окружающей среде, расширяют понимание субъектом себя и мира, дают импульсы для интересной и многообразной жизни. Научная активность Луи де Жокура, его упорство и авторская смелость выдвигают ученого-философа на передний план философского движения эпохи Просвещения.

Источники и принятые сокращения

Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers / texte établi par J. L. D'Alembert, D. Diderot. — 1-re éd. — 1751. — Access mode : https://fr.wikisource.org/wiki/L%27E2%80%99Encyclop%C3%A9die/1re_%C3%A9dition (accessed 03.02.2021).

ЛИТЕРАТУРА

1. Викулова Л. Г. Городское пространство как новая коммуникативная среда эпохи глобализации / Л. Г. Викулова, Е. Ф. Серебренникова // Языковая политика и языковые конфликты в современном мире : сборник статей. — Москва : ТЕЗАУРУС-Языки народов мира, 2014. — С. 302—309.
2. Викулова Л. Г. Эволюционная семиотика знака интеллектуальной культуры : философ / philosophe / Л. Г. Викулова, Е. Ф. Серебренникова, С. А. Герасимова // Методология современных семантических исследований в развитии и перспективе : коллективная монография / под ред. О. А. Сулеймановой. — Москва : Флинта, 2018. — С. 197—212.
3. Гринев-Гриневич С. В. Некоторые проблемы отражения мира в словарях / С. В. Гринев-Гриневич // Слово. Словарь. Термин. Лексикограф : сборник статей по материалам Международной научно-практической конференции памяти доктора филологических наук, профессора Ю. Н. Марчука. — Москва : ИИУ МГОУ, 2019. — С. 190—199.
4. Даниленко В. П. Формирование культурологической терминологии в «Энциклопедии» Д. Дидро и Ж. Даламбера / В. П. Даниленко // Актуальные проблемы филологии и педагогической лингвистики. — 2015. — № 2 (18). — С. 95—105.

5. Дебель М. А. Профессионализм как проявление пассионарности / М. А. Дебель // Мир науки, культуры, образования. — 2013. — № 1 (38). — С. 14—17.
6. Замятин Д. Н. Культура и пространство: моделирование географических образов / Д. Н. Замятин. — Москва : Знак, 2006. — 488 с.
7. Колесов В. В. Гордый наш язык / В. В. Колесов. — Санкт-Петербург : Авалонь, Азбука-классика, 2008. — 352 с.
8. Мир Просвещения : исторический словарь / под ред. В. Ферроне, Д. Роша. — Москва : Памятники исторической мысли, 2003. — 668 с.
9. Нечаева Н. А. Языковая картина мира: наивная и научная / Н. А. Нечаева // Вестник Московского городского педагогического университета. Серия : Филология. Теория языка. Языковое образование. — 2016. — № 2 (22). — С. 70—77.
10. Радченко О. А. Горизонты нарративной историографии в новом столетии / О. А. Радченко // Вестник МГЛУ. Серия: Гуманитарные науки. — 2018. — Вып. 9 (801). — С. 25—39.
11. Рош Д. Путешествия / Д. Рош // Мир Просвещения : исторический словарь. — Москва : Памятники исторической мысли, 2003. — С. 359—368.
12. Февр Л. Бои за историю / Л. Февр. — Москва : Наука, 1991. — 629 с.
13. Ферроне В. Наука / В. Ферроне // Мир Просвещения : исторический словарь. — Москва : Памятники исторической мысли, 2003. — С. 342—350.
14. Фрейхоф В. Космополитизм / В. Фрейхоф // Мир Просвещения : исторический словарь. — Москва : Памятники исторической мысли, 2003. — С. 31—41.
15. Birnstiel E. Louis de Jaucourt [Electronic resource] / E. Birnstiel // Musée virtuel du protestantisme. — Access mode : <http://www.museeprotestant.org/en/notice/louis-de-jaucourt-1704-1779-2/> (accessed 13.12.2020).
16. Chavoz N. Voltaire dans l'Encyclopédie: au rendez-vous manqué des «idôles» et des «harengs» [Electronic resource] / N. Chavoz // Acta fabula. — 2017. — Vol. 18, № 7. — Mode d'accès : <https://www.fabula.org/acta/document10458.php> (accessed 21.12.2020).
17. Delia L. Crime et châtement dans l'Encyclopédie. Les enjeux de l'interprétation de Montesquieu par de Jaucourt / L. Delia // Dix-huitième siècle. — 2009. — № 41. — P. 469—486.
18. Morice J. Les voyages rendent-ils meilleur? Autour d'une controverse au XVIIIe siècle / J. Morice // Revue Philosophique de Louvain. — Année 2012. — T. 110, № 2. — P. 231—260. — DOI: 10.2143/RPL.110.2.2159030.
19. Moureau F. Le roman vrai de l'Encyclopédie / F. Moureau. — Paris : Gallimard, 1990. — 176 p.
20. Perla G. A. La philosophie de Jaucourt dans l'«Encyclopédie» / G. A. Perla // Revue de l'histoire des religions. — Année 1980. — T. 197, № 1. — P. 59—78. — DOI: <https://doi.org/10.3406/rhr.1980.5108>.

MATERIAL RESOURCES

D'Alembert, J. L., Diderot, D. (1751). *Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers*. 1-re éd. Available at: https://fr.wikisource.org/wiki/L%2E%80%99Encyclop%C3%A9die/1re_%C3%A9dition (accessed 03.02.2021). (In French).

REFERENCES

Birnstiel, E. Louis de Jaucourt. In: Musée virtuel du protestantisme. Available at: <http://www.museeprotestant.org/en/notice/louis-de-jaucourt-1704-1779-2/> (accessed 13.12.2020). (In French).

- Chavoz, N. (2017). Voltaire dans l'Encyclopédie: au rendez-vous manqué des «idoles» et des «harengs». *Acta fabula*, 18 (7). Available at: <https://www.fabula.org/acta/document10458.php> (accessed 21.12.2020). (In French).
- Danilenko, V. P. (2015). The formation of the culturological terminology in D. Didreaux's and J. D'allamber's "Encyclopedia". *Current issues in philology and pedagogical linguistics*, 2 (18): 95—105. (In Russ.).
- Debel, M. A. (2013). Professionalism as passionarity display. *The world of science, culture and education*, 1 (38): 14—17. (In Russ.).
- Delia, L. (2009). Crime et châtement dans l'Encyclopédie. Les enjeux de l'interprétation de Montesquieu par de Jaucourt. In: *Dix-huitième siècle*, 41: 469—486. (In French).
- Ferrone, V. (2003). The Science. In: *L'Illuminismo. Dizionario storico*. Moscow: Pamyatniki istoricheskoy mysli. 342—350. (In Russ.).
- Ferrone, V., Roche, D. (eds.). (2003). *L'Illuminismo. Dizionario storico*. Moscow: Pamyatniki istoricheskoy mysli. 668 p. (In Russ.).
- Fevr, L. (1991). *Fights for history*. Moscow: Nauka. 629 p. (In Russ.).
- Freykhof, V. (2003). Kosmopolitizm. In: *L'Illuminismo. Dizionario storico*. Moscow: Pamyatniki istoricheskoy mysli. 31—41. (In Russ.).
- Grinev-Grinevich, S. V. (2019). Some problems of reflection of the world in dictionaries. In: *Word. Dictionary. Term. Lexicographer: a collection of articles*. Moscow: IIU MGOU. 190—199. (In Russ.).
- Kolesov, V. V. (2008). *Our proud tongue*. St.-Peterburg: Avalon, Azbuka-klassika. 352 p. (In Russ.).
- Morice, J. (2012). Les voyages rendent-ils meilleur? Autour d'une controverse au XVIIIe siècle. In: *Revue Philosophique de Louvain*. 110 (2): 231—260. DOI: 10.2143/RPL.110.2.2159030. (In French).
- Moureau, F. (1990). *Le roman vrai de l'Encyclopédie*. Paris: Gallimard. 176 p. (In French).
- Nechaeva, N. A. (2016). The language picture of the world: naive and scientific. *Bulletin of the Moscow City Pedagogical University. Series: Philology. Language theory. Language education*, 2 (22): 70—77. (In Russ.).
- Perla, G. A. (1980). La philosophie de Jaucourt dans l'"Encyclopédie". In: *Revue de l'histoire des religions*. 197 (1): 59—78. DOI: <https://doi.org/10.3406/rhr.1980.5108>. (In French).
- Radchenko, O. A. (2018). The horizons of narrative historiography in the new century. *Vestnik of Moscow state linguistic university. Series: Humanitarian sciences*, 9 (801): 25—39. (In Russ.).
- Roche, D. (2003). Travels. In: *L'Illuminismo. Dizionario storico*. Moscow: Pamyatniki istoricheskoy mysli. 359—368. (In Russ.).
- Vikulova, L. G., Serebrennikova, E. F. (2014). Urban space as a new communicative environment in the era of globalization. In: *Language policy and language conflicts in the modern world: collection of articles*. Moscow: TEZAURUS-Yazyki narodov mira. 302—309. (In Russ.).
- Vikulova, L. G., Serebrennikova, E. F., Gerasimova, S. A. (2018). Evolutionary semiometry of the sign of intellectual culture: philosopher / philosophe. In: *Methodology of modern semantic research in development and perspective*. Moscow: Flinta. 197—212. (In Russ.).
- Zamyatin, D. N. (2006). *Culture and Space: Modeling Geographic Images*. Moscow: Znak. 488 p. (In Russ.).